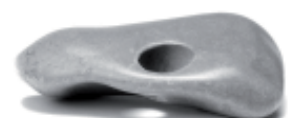




## Wielosobowa wanna Marina SPA

Instrukcja obsługi  
Gwarancja



Szanowni Państwo,

Dziękujemy za zaufanie, które wyraziliście Państwo, decydując się na zakup naszego wyrobu. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby produkt ten całkowicie spełnił Państwa oczekiwania.

Od lat oferujemy produkty o najwyższej światowej jakości. Szczególną uwagę przywiązujemy do trwałości, niezawodności i bezpieczeństwa użytkowania naszych produktów. Najwyższa jakość stosowanych przez nas materiałów, ciekawa stylistyka i ergonomia urządzeń gwarantują komfort podczas kąpieli.

Życzymy Państwu zadowolenia z użytkowania naszych wyrobów.

## SPIS TREŚCI

Wstęp .....	4
-------------	---

### CZĘŚĆ 1 - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1.1. Specyfikacja techniczna.....	5
1.2. Dysze .....	6
1.3. Substancje konserwujące .....	7
1.4. Wentylacja .....	7
1.5. Główne funkcje dostępne z pulpitu sterującego.....	7
1.6. Hydromasaż.....	11
1.7. Ozonowanie wody.....	12
1.8. Dezynfekcja .....	14
1.9. Pokrywa termiczna (opcja) .....	14
1.10. Zestaw preparatów pomiarowych i uzdatniających .....	14

### CZĘŚĆ 2 - INSTRUKCJA INSTALACJI

2.1. Transport.....	16
2.2. Przygotowanie miejsca pracy wanny .....	16
2.3. Ustawienie wanny .....	16
2.4. Przygotowanie przyłączy elektrycznych i wodnych.....	17
2.5. Podłączenie przewodu uziemiającego.....	17
2.6. Podłączenie główne .....	17
2.7. Konserwacja akrylu.....	19
2.8. Schemat elektryczny wanny Marina SPA.....	20
WARUNKI GWARANCJI.....	21
KARTA GWARANCYJNA.....	22
KARTA TECHNICZNA WYROBU .....	23

## Wstęp

Aby w pełni wykorzystać wszystkie funkcje wieloosobowej wanny Marina SPA, prosimy zapoznać się ze wszystkimi rozdziałami podręcznika.

Należy pamiętać, iż pomimo terapeutycznego i relaksującego działania hydromasażu, osoby poważnie chore oraz cierpiące na zaburzenia pracy serca lub wysokie nadciśnienie muszą wziąć pod uwagę szczególne warunki jakie panują w wannach SPA i skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

Zaleca się korzystanie z hydromasażu w wodzie o średniej temperaturze 37° przez około 20 minut. Zaleca się, aby dzieciom korzystającym z urządzenia zawsze towarzyszyła osoba dorosła.

Niniejszą instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.

# CZĘŚĆ 1 - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

**Gratulujemy zakupu przenośnej wanny SPA MARINA!**

**SPA MARINA umożliwia korzystanie z uroków hydromasażu trzem osobom (2 miejsca leżące, 1 siedzące) zarówno na zewnątrz, jak i w średniej wielkości salonie kąpielowym. Jej wymiary umożliwiają łatwy transport przez typowe drzwi.**

**Wanna wyposażona jest w standardzie w ozonator, który znacznie ułatwia utrzymanie czystości wody oraz przynosi znakomite efekty w medycynie kosmetycznej. Właściwości ozonu dokładniej opisane zostały w 2 części podręcznika na stronie 11.**



**System „antifrost” umożliwia korzystanie z wanny nawet przy minusowych temperaturach.**

**W skład wieloosobowej wanny SPA MARINA wchodzi:**

- elektroniczny panel sterowania z wyświetlaczem
- 2 regulatory napowietrzania masażu wodnego
- zawór podziałowy na 3 sekcje masażu wodnego
- podgrzewacz elektryczny 2 kW
- pompa do hydromasażu o mocy 1,5 HP
- dmuchawa osiowa z podgrzewaczem powietrza 1,1 kW (dmuchawa 0,8 kW, podgrzewacz powietrza 0,3 kW)
- ozonator wody
- system „antifrost”- umożliwia korzystanie z wanny przy minusowych temperaturach
- czujnik temperatury wody
- skimerofiltr teleskopowy z wymiennym wkładem
- zespół dysz:
  - mini dysze stałe – 12 sztuk
  - mikro dysza stała ozonu - 1
  - duże dysze typu „Matrix” z wymiennymi wkładami:
    - kierunkowe stałe – 2 sztuki
    - rotacyjne – 4 sztuki

- ssak wodny
- podwodne oświetlenie halogenowe
- 3 poduszki poliuretanowe (szare w standardzie)
- obudowa drewniana czteroczęściowa (mahoniowa lub sosnowa), (opcja)
- pokrywa termiczna (opcja)

## 1.1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### Wymiary SPA MARINA:

- długość: 188 cm
- szerokość: 133 cm
- głębokość: 70 cm
- wysokość: 75 cm

### Pojemność:

580 l

### Waga:

150 kg (bez wody i bez obudowy)

### Materiał, konstrukcja:

Akryl sanitarny wzmocniony laminatem poli-estrowym na stelażu aluminiowym

### Napięcie zasilania:

230V, 4,5kW

### Moc znamionowa:

- podgrzewacz elektryczny 2kW
- pompa do hydromasażu o mocy 1,5 HP
- dmuchawa osiowa z podgrzewaczem powietrza 1,1 kW (dmuchawa 0,8 kW, podgrzewacz powietrza 0,3 kW)

### Kabel zasilający:

3 x 2,5 mm<sup>2</sup>

### Maksymalna ilość osób kąpiących się: 3

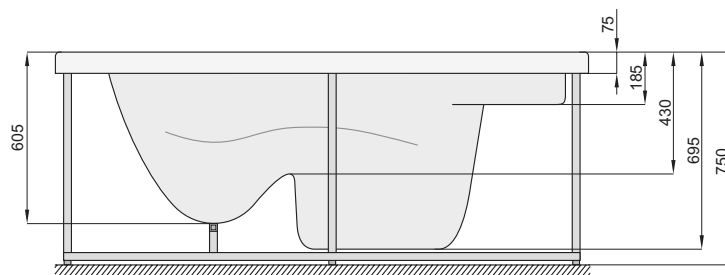
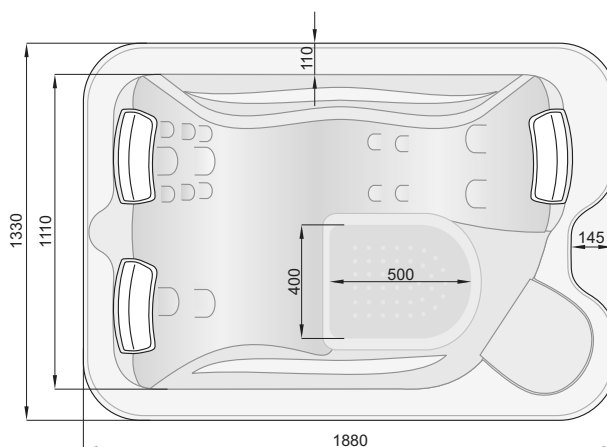
### Rodzaj wody

Należy stosować wodę przeznaczoną do użytku domowego, odpowiednio oczyszczoną i zdezynfekowaną. Woda powinna spełniać warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 4 maja 1990 r. Dziennik Ustaw nr 35. Nie należy stosować wody studziennej bez odpowiednich atestów zgodnych z obowiązującymi normami.

### System ANTIFROST czyli Smart Winter Mode

Priorytetowym zadaniem sterownika wanny jest utrzymanie zadanej z zakresu 15 do 40<sup>o</sup> C temperatury wody. Dodatkową funkcjonalnością wanny, jest tryb zimowy pracy sterownika (Antifrost/Smart Winter Mode) zabezpieczający orurowanie wanny przed zamarzaniem.

Zintegrowany czujnik temperatury w sposób ciągły kontroluje temperaturę otaczającego układ sterujący powietrza. Jeśli temperatura powietrza spadnie poniżej progu 15<sup>o</sup> C, aktywowany jest tryb zimowy. Tryb zimowy polega na włączeniu wszystkich pomp wodnych na czas 1 minuty. Częstotliwość włączeń pomp jest uzależniona od temperatury otoczenia, co przedstawia tabela poniżej.




Temperatura °C	Częstotliwość załączeń (min)
12 < t ≤ 15	120
9 < t ≤ 12	60
6 < t ≤ 9	30
t ≤ 6	15

- Praca systemu **ANTIFROST** sygnalizowana jest pojawieniem się symbolu **ICE** na wyświetlaczu.
- Tryb **STAND BY** wanny nie może wyłączyć systemu **ANTIFROST**.
- Po aktywacji systemu **ANTIFROST** wszystkie funkcje są wyłączone z wyjątkiem podgrzewania wody.
- Funkcje te są wyłączone dopóki na wyświetlaczu jest napis **ICE**. Można wziąć kąpiel, ale nie można włączyć żadnej pompy.
- Jeżeli sterownik wykryje temperaturę otaczającego powietrza poniżej 15° C funkcja **ANTIFROST** zostanie aktywowana po 15 min od wyłączenia ostatniej pompy.
- Jeżeli w trakcie trwania filtracji zostanie aktywowany system **ANTIFROST**, filtracja zostanie zawieszona.

## 1.2. DYSZE

SPA MARINA została wyposażona w innowacyjny zespół dysz:

Dysze	Ilość	Fotografia
mini dysza stała (szara)	12 szt.	
mini dysza stała ozonu	1 szt.	
Duże dysze „Matrix” z wymiennymi wkładami		
kierunkowa stała	2 szt.	
rotacyjna	4 szt.	



**Dysze kierunkowe i rotacyjne są dyszami regulowanymi.**

Poprzez obrót dysz z lewej do prawej strony zakresie około 90° zwiększamy natężenie masażu wodnego. Dysze można zamknąć obracając je w odwrotnym kierunku.

### Zamiana wkładów dysz kierunkowych na rotacyjne lub odwrotnie.

Mocnym chwytem przekręcić wkład dyszy z prawej strony do lewej i wysunąć go z oprawy. Następnie włożyć przygotowany wcześniej drugi wkład, i mocnym ruchem przekręcić z lewej strony do prawej do zablokowania.



**Zamiany wkładów dysz należy dokonywać przy WYŁĄCZONYM urządzeniu.**



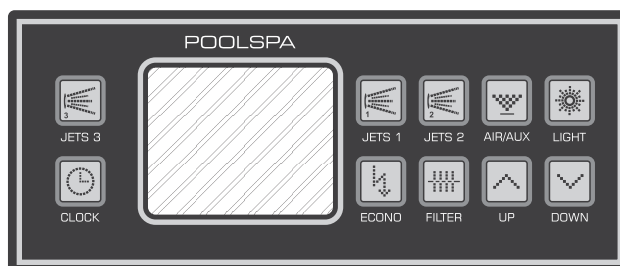
### 1.3. SUBSTANCJE KONSERWUJĄCE

Akrylowa powierzchnia wanny pokryta jest cienką warstwą wosku, będącego pozostałością procesu polerowania. Elementy metalizowane zostały pokryte olejem silikonowym w celu ich zabezpieczenia. Wannę należy zmyć (np. płynem do mycia naczyń) przed jej napełnieniem wodą.

### 1.4. WENTYLACJA

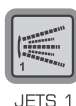
Wysoka temperatura wody podczas kąpieli w wannie (do 39° C) powoduje powstawanie dużej ilości pary wodnej. W pomieszczeniu wanny należy zapewnić sprawną wentylację. Zainstalowanie w pomieszczeniu wanny skraplacza pary utrzymującego stałą wilgotność powietrza zminimalizuje niebezpieczeństwo zawilgocenia ścian i sufitu. Instalacja klimatyzacyjna w budynku eliminuje konieczność stosowania skraplacza pary. Problem ten nie występuje w przypadku wanny pracującej na przestrzeni otwartej.

### 1.5. GŁÓWNE FUNKCJE DOSTĘPNE Z PULPITU STERUJĄCEGO.



Panel sterowania wanny Marina SPA

#### 1.5.1. Włączanie i wyłączanie pompy



JETS 1

Użytkownik może bezpośrednio z pulpitu włączać i wyłączać pompę masażową. Po włączeniu na wyświetlaczu pulpitu pojawi się ikona włączonej pompy (☹), a po wyłączeniu znika.

Jeśli mamy podłączoną pompę dwu biegową to pierwsze naciśnięcie powoduje włączenie pompy na wolnym biegu (filtracja, mruga znaczek (☹ na wyświetlaczu). Kolejne naciśnięcie powoduje przełączenie tej samej pompy na szybki bieg (masaż, świeci się na stałe znaczek (☹ na wyświetlaczu). Kolejne naciśnięcie powoduje wyłączenie tej pompy i jest sygnalizowane zgaszeniem ikony pompy z wyświetlacza.

W niektórych sytuacjach pompa po włączeniu zasilania samoistnie przełącza się na bieg wolny. Występuje to w trakcie **filtracji** lub w trakcie **podgrzewania wody** w SPA.

Pompa wyłączy się sama po 20 minutach od ostatniego wciśnięcia przycisku.



JETS 2



JETS 3

- pompy nie aktywne

#### 1.5.2. Włączanie i wyłączanie dmuchawy




AIR/AUX

- masaż powietrzny

### 1.5.3. Włączanie i wyłączanie światła



Włączanie światła jest realizowane przez pojedyncze naciśnięcie przycisku z symbolem lampy. Sygnalizowane jest pojawieniem się specjalnej ikony  na wyświetlaczu. Kolejne wciśnięcie wyłącza światło i ikonę. Światło wyłączy się samo po 2 godzinach od ostatniego naciśnięcia przycisku włączającego światło.




Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku  dłużej niż 5 sekund możemy zmienić kierunek wyświetlania temperatury wody i godziny i odczytywać te wskazania z wnętrza wanny SPA.

### 1.5.4. Ustawienie właściwej godziny




Sterownik wyposażony jest w dodatkowy układ zegara RTC (zegar czasu rzeczywistego), który pracuje bez przerwy nawet po wyłączeniu zasilania. Zastosowanie tego typu układu znacznie ułatwia korzystanie ze SPA, bo sterownik będzie pamiętał ustawienia zegara a także filtracji oraz trybu ekonomicznego nawet po wyłączeniu zasilania. Nie potrzeba powtórnie ustawiać godziny o której ma się zacząć filtracja i czasu jak długo ma trwać.

Aby zmienić ustawienia zegara RTC należy:









- Nacisnąć i przytrzymać klawisz oznaczony ikoną zegara około 5 sekund, aż pojawi się na wyświetlaczu migająca a następnie świecąca na stałe ikona zegara .
- Nastawy zegara modyfikujemy za pomocą klawiszy ze strzałkami góra i dół  .
- Zatwierdzamy klawiszem zegara.
- Kolejne naciśnięcie klawisza zegara po modyfikacji minut powoduje zapisanie bieżącego ustawienia, jeśli natomiast nie naciśniemy żadnego przycisku przez dłuższy czas niż 5 sekund sterownik powróci do normalnego trybu bez zapisywania ustawień.

### 1.5.5. Tryb oszczędzania energii



Po włączeniu trybu oszczędzania energii sterownik będzie utrzymywać temperaturę o 10<sup>0</sup> C (50<sup>0</sup> F) niższą od zadanej. Włączenie tego trybu jest potwierdzane pojawieniem się ikony  na wyświetlaczu. Włączenie trybu oszczędzania energii może być w stanie aktywnym (ikona wyświetlana jest w sposób ciągły) lub może być zawieszona na czas 40 min. od momentu wyłączenia ostatniej pompy, gdy w trakcie trwania tego trybu włączona została przynajmniej jedna pompa. Bez względu na zadaną temperaturę sterownik będzie utrzymywał temperaturę wody nie niższą niż 15<sup>0</sup> C (59<sup>0</sup> F).


Ustawianie trybu ekonomicznego:

- Naciśnij przycisk .
- Na wyświetlaczu pojawi się napis **Edx**, gdzie **x** to ilość godzin trwania trybu ekonomicznego (1 do 24 h).  
**Ed0** - tryb ekonomiczny wyłączony,  
**Ed24** - tryb ekonomiczny zawsze włączony.
- Do zmiany ilości godzin służą strzałki   na pulpicie a do zatwierdzenia przycisk .
- Po zatwierdzeniu na wyświetlaczu pojawi się godzina o której ma się zacząć tryb ekonomiczny.
- Należy ustawić godzinę i minuty za pomocą strzałek   i potwierdzić przyciskiem .
- Zatwierdzenie minut przyciskiem  kończy ustawianie trybu ekonomicznego. Wyświetlacz powróci do swojego poprzedniego stanu.








Nastawy trybu ekonomicznego są pamiętane po zaniku zasilania.

### 1.5.6. Filtracja



Filtracja w tym systemie polega na ozonowaniu wody. Filtrowana woda zasysana jest przez skimerofiltr a następnie mieszana za pomocą injektora z ozonem. Następnie za pomocą dysz masażowych i specjalnej dyszy ozonu wraca z powrotem do wanny SPA. Filtracja składa się z dwóch etapów. W pierwszym sterownik włącza na 1 min. wszystkie trzy pompy wodne na najwyższej prędkości, grzałka jest wyłączona. Natomiast następnym etapem jest właściwa filtracja, w której udział bierze **pompa 1** na wolnym biegu, ozonator oraz podgrzewacz elektryczny. Czas trwania właściwej filtracji uzależniony jest od ustawionego czasu. Tryb filtracji jest sygnalizowany pojawieniem się specjalnej ikony  na wyświetlaczu. Wykonywanie filtracji może być zawieszono (mruganie ikony filtracji na wyświetlaczu) przez włączenie dowolnej pompy masażowej. Filtracja powróci do normalnego trybu po 40 minutach od wyłączenia ostatniej pompy. Włączenie oświetlenia nie powoduje zawieszenia filtracji.



Ustawiania parametrów filtracji:

- Naciśnij klawisz filtracji 
- Na wyświetlaczu pojawi się **Fdxx**, gdzie **xx** oznacza ilość godzin trwania filtracji od 0 do 12 godzin.
- Jeśli **xx** będzie ustawione na 0 filtracja jest wyłączona
- Ilość godzin filtracji zmieniamy za pomocą strzałek   a wybraną wartość zatwierdzamy kolejnym wciśnięciem klawisza filtracji 
- Na wyświetlaczu pojawi się mrugająca godzina o której ma się rozpocząć filtracja
- Zmian dokonujemy za pomocą strzałek   a zatwierdzamy klawiszem filtracji 
- Po zatwierdzeniu minut klawiszem filtracji sterownik zapamiętuje ustawienia i przechodzi do normalnego działania. Jeśli w trakcie ustawiania nie wciśniemy żadnego przycisku przez czas dłuższy niż 5 sek. Sterownik wyjdzie z menu ustawiania filtracji i nie zapamięta wykonanych nastaw.


### 1.5.7. Szybka filtracja (Boost)

Funkcja „**boo**” pozwala na wykonanie szybkiej filtracji wody. W trakcie trwania tej funkcji wszystkie pompy włączają się na okres 1 min. Dodatkowo **pompa 1** pracuje na szybkim biegu przez 45 minut razem z ozonatorem. Grzałka w trakcie działania szybkiej filtracji pracuje normalnie, chyba że wymagane jest ograniczenie zużycia prądu. Po włączeniu tej funkcji na wyświetlaczu pojawi się napis „**boo**” i będzie wyświetlany do końca trwania tej funkcji. Szybką filtrację uruchamia się poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku pompa 1 przez ok. 10 s. Funkcję tą można wcześniej wyłączyć uruchamiając jakąkolwiek inną pompę.

### 1.5.8. Ustawianie temperatury wody.

Do ustawiania temperatury służą dwie strzałki   na pulpicie. Wciskając je nastawiamy żadaną temperaturę.


Zmienionej temperatury nie musimy zatwierdzać wystarczy ją tylko ustawić. Wyświetlacz po 5 sekundach od ostatniego wciśnięcia wróci do poprzedniego stanu i zacznie wyświetlać aktualną temperaturę wody. Sterownik będzie utrzymywał zadaną temperaturę z dokładnością  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  ( $1^{\circ}\text{F}$ ). Jeśli temperatura wody jest niższa od zadanej sterownik uruchomi pompę i grzałkę i będzie utrzy-

mywać ją włączoną tak długo, aż woda nie osiągnie zadanej temperatury. Jeśli uruchomiony jest tryb oszczędzania energii  sterownik będzie utrzymywać temperaturę wody o 10 stopni


niższą od zadanej. Po zakończeniu trybu oszczędzania energii sterownik powróci do utrzymywania zadanej temperatury.

### 1.5.9. Zwiększenie maksymalnej temperatury.


Funkcja ta pozwala użytkownikowi na zwiększenie temperatury wody powyżej 40°C (104°F) o dwa stopnie °C.

Aby ustawić temperaturę wody powyżej 40°C należy ustawić maksymalną temperaturę a następnie wcisnąć i przytrzymać przez 5 sek. klawisz z symbolem strzałki w górę  aż pojawi się na wy-

świetlaczu napis **Orx.x**, gdzie **x.x** oznacza o ile ma być zwiększona ta maksymalna temperatura. Wartość tą możemy zwiększać co pół stopnia a maksymalna wartość to dwa stopnie czyli zadana temperatura wody to 42°C. Aby powrócić do normalnego trybu ustawiania temperatury wody należy


kilkakrotnie wcisnąć klawisz strzałka dół  aż na ekranie pojawi się standardowa wartość temperatury z zakresu od 15 do 40°C.

### 1.5.10. Funkcja „Stand-By”

Funkcja ta blokuje na 60 min uruchomienie wszystkich urządzeń podłączonych do sterownika. Funkcja ta ma na celu umożliwienie czynności serwisowych bez konieczności wyłączenia zasilania. Aby ją włączyć należy nacisnąć na około 5 sekund przycisk .

Po włączeniu tej funkcji na ekranie pojawi się napis „**Sby**” oraz czas jaki pozostał do końca tej funkcji.

Są trzy sposoby zakończenia tej funkcji:


- Ukończenie czasu 60 min
- Naciśnięcie przycisku  na dłużej niż 5 sekund w trakcie trwania funkcji
- Wyłączenie zasilania sterownika


Funkcja **Stand-By** blokuje funkcje filtracji. Jeśli jest jeszcze czas, to po 40 minutach od zakończenia **Stand-By** filtracja uruchomi się ponownie.

Funkcja **Stand-By** może lub nie, blokować cykle anty zamarzania, uzależnione jest to od ustawienia parametru „Priorytet Stand-By”.

### 1.5.11. Blokowanie klawiatury pulpitu sterującego.


#### **Blokowanie częściowe klawiatury:**


- Naciśnij i trzymaj przycisk . W trakcie tej operacji miga ikona w kształcie kluczyka
- Po 3 sekundach trzymania tego przycisku wciśniętego na pulpicie pojawi się napis **LocP**. Po pojawieniu się tego napisu funkcja staje się aktywna. I ikona kluczyka świeci się na stałe. Pulpit jest zablokowany.
- Zwolnij przycisk.

Aby odblokować pulpit należy wcisnąć na nie mniej niż 5 sekund przycisk .

Jeśli po zablokowaniu zostanie wciśnięty jakikolwiek z zablokowanych przycisków na ekranie pojawi się napis **LocP** przez 3 sekundy. Po zaniku zasilania funkcja częściowej blokady klawiatury nie jest pamiętana.

## **Blokowanie całkowite klawiatury:**

- Naciśnij i trzymaj przycisk . W trakcie tej operacji miga ikona w kształcie kluczyka
- Po 3 sekundach trzymania tego przycisku wciśniętego na pulpicie pojawi się napis **LocP**. Po pojawieniu się tego napisu funkcja staje się aktywna. I ikona kluczyka świeci się na stałe. Pulpit jest zablokowany.
- Trzymaj przycisk dalej wciśnięty.
- Po 5 sekundach na wyświetlaczu pojawi się napis **LocF**, od tej pory funkcja jest aktywna.
- Zwolnij przycisk

Aby odblokować pulpit należy wcisnąć na nie mniej niż 5 sekund przycisk .

Jeśli po zablokowaniu zostanie wciśnięty jakikolwiek z zablokowanych przycisków na ekranie pojawi się napis **LocF** przez 3 sekundy. Po zaniku zasilania funkcja pełnej blokady klawiatury nie jest pamiętana.

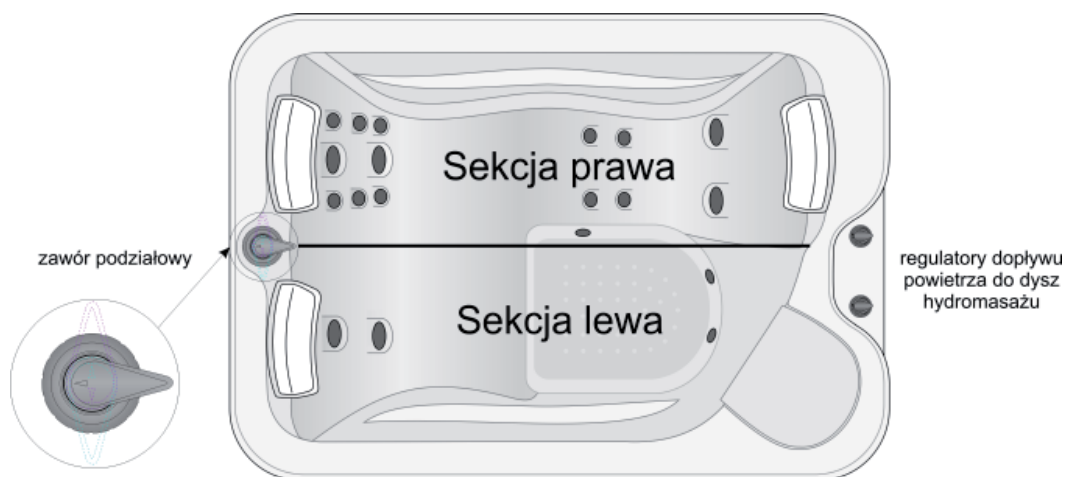
## **1.6. HYDROMASAŻ**


W wannie zainstalowane są systemy masażu wodnego i powietrznego:


### **1.6.1. Masaż wodny (kąpiel wirowa)**

Masaż wodny jest to nacisk na określone mięśnie wywierany przez strumień wody lub wody i powietrza. Woda lub woda i powietrze pod dużym ciśnieniem wydobywają się z regulowanych dysz i uderzają o powierzchnię ciała. Woda, podczas masażu oczyszcza, wzmacnia i ujędźnia skórę. Kąpiel wirowa polecana jest osobom m.in.: ze schorzeniami kręgosłupa, bólami reumatycznymi i mięśniowymi, chorobami układu oddechowego czy dolegliwościami ginekologicznymi.

Regulacja mocy masażu wodnego odbywa się za pomocą 2 regulatorów napowietrzania znajdujących się po obu stronach sterownika, poprzez dodawanie powietrza do strumienia wody wypływającego z dysz. Im więcej powietrza tym silniejszy jest strumień.



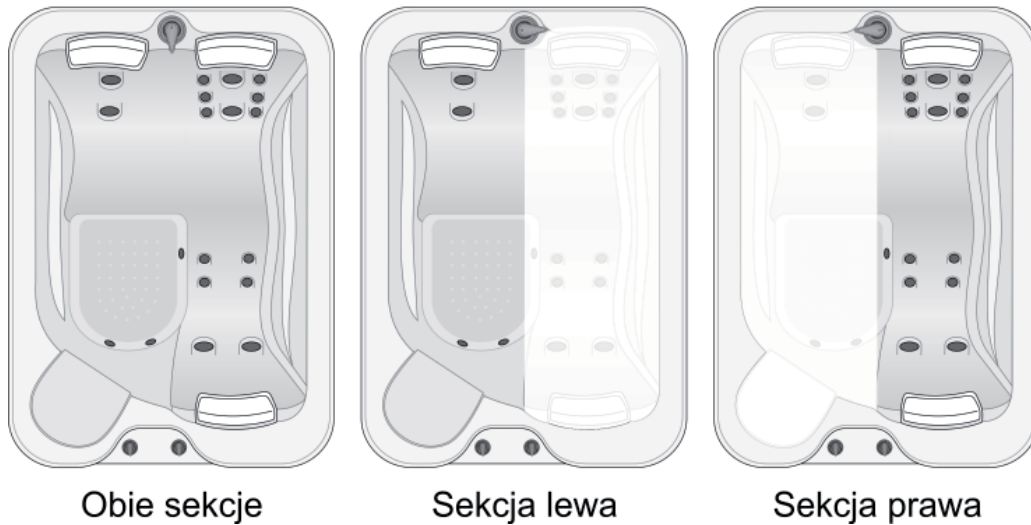
Zwiększenie natężenia masażu wodnego dokonuje się poprzez przekręcenie pokrętki regulatorów w prawo (w kierunku napisu ON) 

Zmniejszenie natężenia masażu wodnego dokonuje się poprzez przekręcenie pokrętki regulatorów w lewo (w kierunku napisu OFF) 

## Zawór podziałowy ma 3 sekcje masażu wodnego.

Zawór umożliwia ustawienie masażu wodnego na lewą lub prawą oraz obie sekcje wanny.

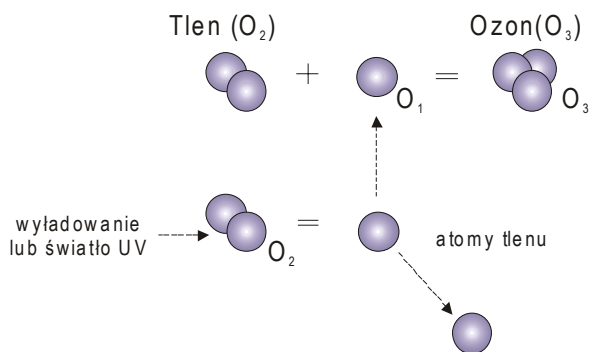
### Wybór aktywności dysz



### 1.6.2. Masaż powietrzny (kąpiel perełkowa)

Polega na doprowadzeniu do wody podgrzanego powietrza tłoczonego przez dmuchawę. Miliony pęcherzyków powietrza wydobywają się z perforowanego dna wanny, aktywnie masując ciało kąpiącej się osoby. Pęcherzyki te stymulują układ krwionośny, a także rozluźniają mięśnie i stawy. Ich działanie można porównać do suchego masażu ręcznego. Działają tonizująco na układ nerwowy i oddechowy, poprawiają przemianę materii.

### 1.7. OZONOWANIE WODY



Proces wytwarzania ozonu

Ozonowane powietrze, oprócz przyjemnego świeżego zapachu posiada liczne właściwości lecznicze i bakteriobójcze.

Zdecydowanie wspomaga utrzymanie higieny w wannie i jej urządzeniach. Ozonowane powietrze tłoczone jest do wnętrza wanny przez dyszę ozonu. Działa zawsze wtedy, kiedy włączona jest filtracja.

#### Ozon jest zdrowy:

- coraz bardziej popularny w medycynie kosmetycznej
- wspomaga usuwanie rozstępów, cellulitu, zmarszczek
- poprawia koloryt skóry
- wspomaga leczenie żylaków, chorób skóry
- wspomaga pracę serca i układu krążenia
- łagodzi dolegliwości okresu przekwitania

#### Do czego potrzebny jest ozon w wannach SPA:

- posiada działanie bakteriobójcze
- ułatwia utrzymanie higieny w wannie
- utrzymują wodę w wannie czystą, świeżą i przejrzystą
- eliminuje nieprzyjemny zapach wody

- eliminuje grzyby i drożdże w wodzie
- zmniejsza częstość wymiany wody w wannie

### System filtracji wody:

W skład układu filtracji SPA MARINA wchodzi następujące elementy:

- skimerofiltr teleskopowy - element pobierający i filtrujący wodę (rys. 1), (rys. 3)
- pompa filtracji/masażu,
- filtr wody (z oczyszczalnym wkładem wielokrotnego użytku) (rys. 2),
- ssak wodny,
- rury i armatura PCV.

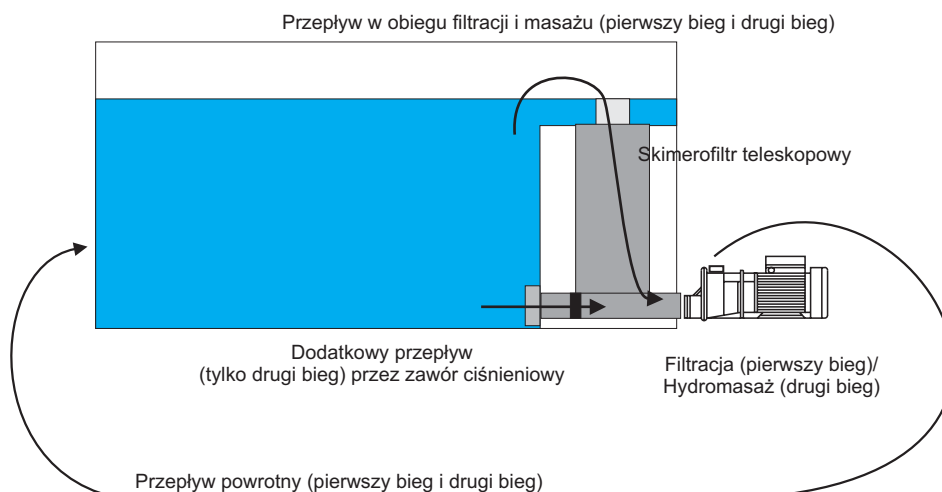


### Obsługa skimerofiltru wody z wkładem wymiennym.

Po wyłączeniu urządzeń wanny oraz systemu filtracji (ustawienie "0"), należy zdjąć akrylową pokrywę nad skimerofiltrem, odkręcić plastikowy dekiel skimerofiltru teleskopowego i wyciągnąć walcowaty wkład filtra. Po wyciągnięciu umyć wkład za pomocą miękkiej szczoteczki, używając ciepłej bieżącej wody. Zamontować wszystkie elementy w odwrotnej kolejności i uruchomić ponownie wannę.



### Obieg filtracji



## 1.8. DEZYNFEKCJA

W wannie Marina SPA dezynfekcja oparta jest na ozonie. Ozonowanie działa podczas filtracji. Dodatkowo do wanny dołączony jest zestaw rozruchowy START SET do korekty pH i dezynfekcji metodą tlenu aktywnego, opisany w punkcie 1.10.

## 1.9. POKRYWA TERMICZNA

SPA MARINA opcjonalnie wyposażona jest w pokrywę termiczną.

**Kiedy należy zaopatrzyć się w pokrywę termiczną:**

- gdy wanna będzie używana pod gołym niebem, np: w ogrodzie (pokrywa zapobiega szybkiemu wychładzaniu się wody oraz znacznie przyczynia się do utrzymania higieny w wannie).
- gdy wanna będzie często używana w pomieszczeniu zamkniętym (pokrywa zapobiega zwiększonemu parowaniu wody).

Pokrywa posiada 2 pasy mocujące, znajdujące się na 2 krótszych bokach wanny, służące do zabezpieczenia wanny w przypadku zmiennych warunków atmosferycznych (dużego wiatru).

Metalowe końcówki pasów należy zamontować do dolnej krawędzi obudowy.

Pokrywa termiczna składa się z 2 części połączonych ze sobą, aby ułatwić montaż na wannie oraz przenoszenie pokrywy.



Ciągła ekspozycja pokrywy termicznej na działanie silnego światła słonecznego oraz promieni UV może prowadzić do zmiany barwy pokrywy.

Obudowę termiczną należy chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi.

## 1.10. ZESTAW PREPARATÓW POMIAROWYCH I UZDATNIAJĄCYCH



**Przed pierwszą kąpielą oraz stosownie do częstotliwości użytkowania (minimum raz na 2 tygodnie) użytkując wannę Marina SPA należy mierzyć zawartość pH w wodzie dołączonym Testerem Dinofresh/pH!!!**

### Pomiar wartości pH:

- Naczynie testowe przepłukać i napełnić (do oznaczenia 10 ml) wodą przeznaczoną do prób.
- Włożyć do naczynia z próbką wody jedną tabletkę PHENOLRED i zamknąć zatyczką.
- Potrząsając doprowadzić do rozpuszczenia się tabletki.
- Przeprowadzić porównanie kolorów roztworu próbnego z kolorami w kolumnie po lewej stronie i odczytać wartość pH w kontrolowanej wodzie.
- Wartość idealna: 7,2 – 7,6.
- Wszystkie wartości pH poniżej 6,8 powodują zabarwienie na kolor żółty.
- Wszystkie wartości pH powyżej 8,2 powodują zabarwienie na kolor czerwony.

### Pomiar zawartości Dinofresh:

(Jest to pomiar zawartości preparatu tlenu aktywnego, świadczącego o poziomie zawartości tlenu aktywnego w wodzie)

- Naczynie testowe przepłukać i napełnić (do oznaczenia 10 ml) wodą przeznaczoną do prób.
- Włożyć do naczynia z próbką wody jedną tabletkę DPD nr 4 i zamknąć zatyczką.
- Potrząsając doprowadzić do rozpuszczenia się tabletki.
- Przeprowadzić porównanie kolorów roztworu próbnego z kolorami w kolumnie po prawej stronie i odczytać zawartość Dinofresh w kontrolowanej wodzie.
- Wartość idealna: 5,0 - 8,0 mg/l

### Ważne wskazówki:

- Dotknięcie tabletek palcami może doprowadzić do zafałszowania wyników.
  - Odczytu należy dokonać natychmiast po rozpuszczeniu się tabletki w próbce wody.
  - Po każdym pomiarze należy dokładnie wypłukać naczynie próbne i pokrywę.
- W przeciwnym razie może dojść do zafałszowania wyników.



**Odczynniki w tabletkach przeznaczone są do w/w analiz chemicznych i nie powinny być wykorzystywane do innych celów. Odczynniki w tabletkach nie mogą dostać się do rąk dzieci.**



Zestaw rozruchowy START SET

**Jeżeli wartość pH wody jest inna niż: 7,2 – 7,6, należy użyć granulatów dołączonych do Marina SPA w celu odpowiedniego dostosowania wartości pH.**

#### 1. **Dinominus** - granulat do obniżania wartości pH.

Dozowanie: do obniżenia wartości pH o 0,1 należy dodać ca. 10 g/1m<sup>3</sup> wody (w przypadku MARINY ca. 5 – 7 g).

Przy pracującej pompie filtracji granulat dodać bezpośrednio do wanny i rozprowadzić równomiernie po całej powierzchni wanny. Pomiar należy dokonać niezwłocznie po zastosowaniu Dinominus. Nie dodawać w pobliżu skimmera.

#### 2. **Dinofresh** - granulat tlenu aktywnego do dezynfekcji wody dozować do skimmera.

Dozowanie: 25 g/1m<sup>3</sup> - porcja rozruchowa (15 g dla pojemności MARINY), dalej porcje po 5 g lub wielokrotność dla utrzymania poziomu 5÷ 8 mg/l dinofresh w wodzie.

#### 3. **Dinoclean S**- alkaliczny, płynny, silny środek do czyszczenia obrzeży wanny oraz rozpuszczania tłuszczów. Nadaje się szczególnie do usuwania tłustych zabrudzeń na ceramice i obrzeży wanien oraz do usuwania nalotów wapiennych. Dozowanie: skoncentrowany lub rozcieńczony (1:10) preparat nakładać na zanieczyszczone powierzchnie przy pomocy szczotki. Po krótkim czasie działanie spłukać gruntownie wodą. Nie dopuścić przed spłukaniem do wyschnięcia.

Zestaw preparatów pielęgnacyjnych do dezynfekcji MARINA SPA można nabyć w większości salonów sprzedażowych, w których można nabyć produkty POOL- SPA na terenie całego kraju.



Zestaw preparatów pomiarowo-uzdatniających (do kupienia w salonach)

## CZĘŚĆ 2 - INSTRUKCJA INSTALACJI

### 2.1. TRANSPORT

Przewożenie wanny powinno odbywać się w oryginalnym opakowaniu producenta!

Po rozpakowaniu wannę należy przenosić, trzymając za aluminiową ramę, ewentualnie za elementy z akrylu. Zabronione jest używanie w charakterze uchwytów rur i przewodów, stanowiących elementy systemów masażu.

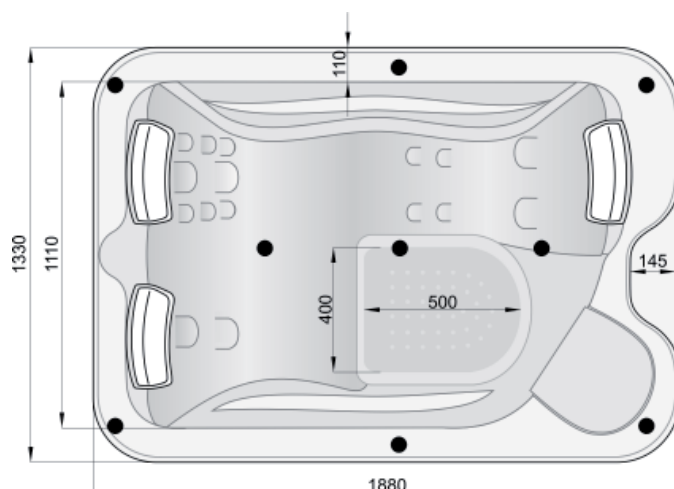
### 2.2. PRZYGOTOWANIE MIEJSCA PRACY WANNY

Wanna przenośna SPA Marina może pracować w pomieszczeniach zamkniętych i w przestrzeni otwartej. Przygotowując miejsce, w którym będzie zainstalowana wanna, należy zwrócić uwagę na to, aby spełniało ono następujące warunki:

- odpowiednia wielkość i drogi transportu (w przypadku pomieszczeń zamkniętych),
- przygotowanie przyłącza elektrycznego o wydajności 4,5 kW ~230 V (3 x 2,5 mm<sup>2</sup>) zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo – prądowym o maksymalnym prądzie wyłączenia 30mA
- odpływ i dopływ wody (ø50)
- wypoziomowane podłoże (zalecana kratka ściekowa)
- odpowiednia wentylacja (w przypadku pomieszczeń zamkniętych),

### 2.3. USTAWIENIE WANNY

W celu zapewnienia warunków prawidłowej eksploatacji wannę należy ustawiać na bardzo dobrze wypoziomowanym podłożu. Wszystkie nogi wanny powinny stać na stabilnym, twardym podłożu. Całkowita waga wanny wypełnionej wodą będzie wynosiła ok. 750 kg. Ciężar wanny jest równomiernie przenoszony w punktach podparcia przez 9 nóg wanny.



Rysunek przedstawiający rozkład punktów podparcia wanny

## 2.4. PRZYGOTOWANIE PRZYŁĄCZY ELEKTRYCZNYCH I WODNYCH

Ze względu na obowiązujące przepisy oraz fakt, iż poszczególne urządzenia w MARINA SPA są nieustannie pod napięciem, zaleca się instalację linii elektrycznej złożonej z trzech przewodów (faza, neutralny i uziemienie) wraz z odpowiednim ręcznym mechanizmem odłączającym, należącym do ogólnej instalacji elektrycznej domu. Linię należy podłączyć do automatycznego wyłącznika różnicowo-prądowego o maksymalnej czułości 30 mA.

### Napełnianie i opróżnianie wanny

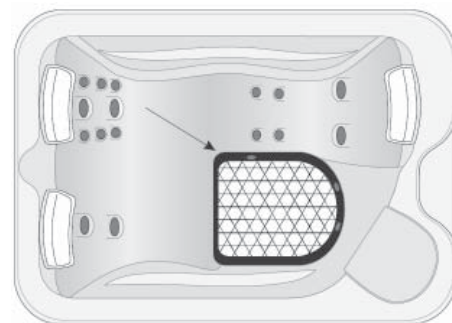
Wanna wymaga czasowego podłączenia przy napełnianiu do jej przyłącza wodnego oraz czasowego podłączenia do odpływu kanalizacyjnego.

Wyposażona jest w przyłączy 1/2" służące do napełniania i opróżniania wanny.

Nie jest możliwe opróżnienie MARINA SPA do końca wody za pomocą zaworu spustowego wanny (znajduje się po prawej stronie wanny). Obszar, który pozbawiony jest spływu wody został zakreślony na rysunku.

Opróżnianie wanny z resztek wody ze wskazanego obszaru należy dokonać ręcznie za pomocą np. małego wiaderka.

Jeżeli wanna będzie opróżniona należy odłączyć dopływ prądu do wanny.



Przed przystąpieniem do kąpieli należy zwrócić uwagę na odpowiedni poziom wody w wannie. Jeżeli woda znajduje się około 3 - 4 cm powyżej skimerofiltra można rozpocząć kąpiel (patrz rysunek obok). Jeżeli w wannie nie będzie odpowiedniego poziomu wody, system filtracji nie będzie pracować prawidłowo. Podgrzewanie wody w wannie nie będzie możliwe. Należy pamiętać o okresowym dopuszczaniu wody do wanny.

## 2.5. PODŁĄCZENIE PRZEWODU UZIEMIAJĄCEGO

Aby automatyczny wyłącznik oraz urządzenia zabezpieczające urządzenia hydromasażu działały poprawnie, niezbędna jest instalacja uziemiająca z przewodem o przekroju 2,5 mm<sup>2</sup>.

## 2.6. PODŁĄCZENIE GŁÓWNE

Przewód zasilający musi być podłączony do stałej instalacji o stopniu bezpieczeństwa IP X5. Montaż wtyczki nie jest dopuszczalny. Stała instalacja, umiejscowiona w ścianie może być podłączona za pomocą puszkii podłączeniowej. Puszka IP X5 winna się znajdować w obszarze 3, to znaczy poza korpusem wanny i ponad 20 cm nad posadzką.

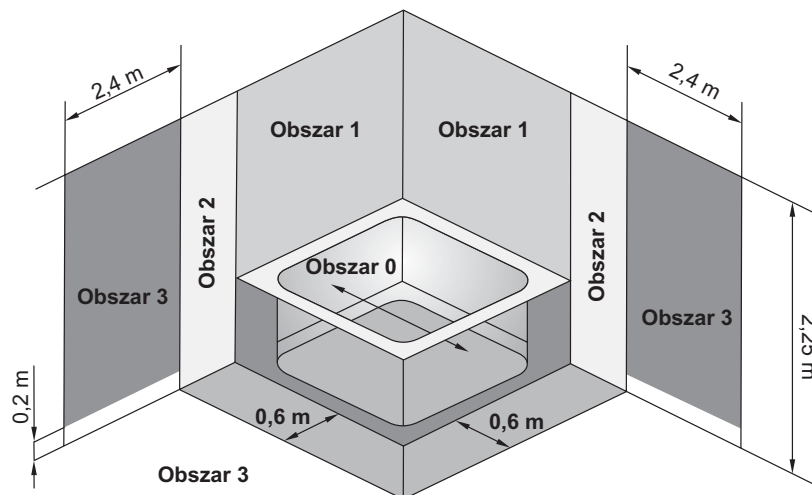
Gniazdo nie może być zainstalowane w obrębie obszarów 0, 1 i 2 zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Obszar 0 to obszar w obrębie wanny Marina SPA.

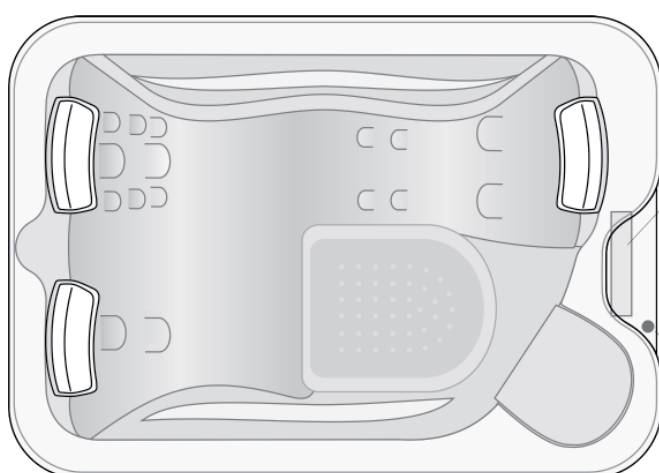
Obszar 1 to obszar wyznaczony przez obszar 0, i sięga do wysokości 2,25 m ponad posadzkę.

Obszar 2 to obszar sięgający 0,6 m poza obszar 1, do wysokości 2,25 m ponad posadzkę.

Obszar 3 to obszar sięgający 2,4 m poza obszar 2, do wysokości 2,25 m ponad posadzkę.



Rozmieszczenie obszarów ochronnych



Przyłącze elektryczne o wydajności 4,5 kW ~230 V (3 x 2,5 mm<sup>2</sup>) zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowym o prądzie wyłączenia 30 mA

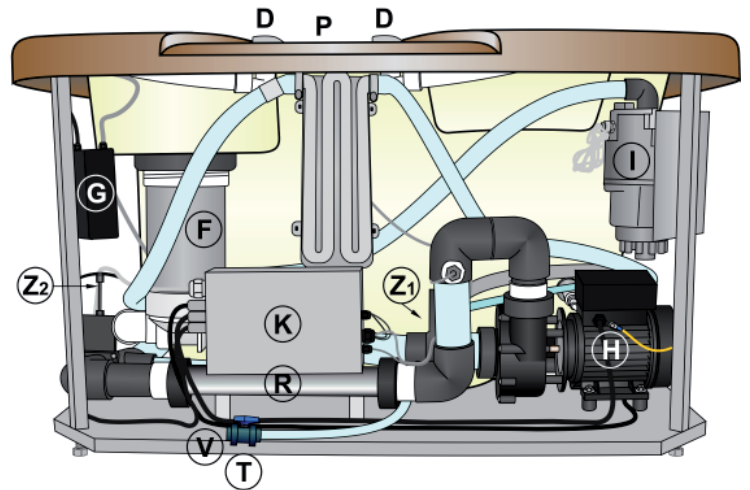
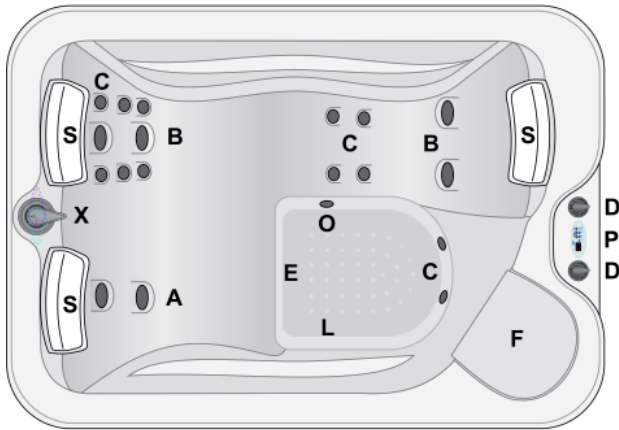
Przyłącze wodne 1/2 cala do napełniania i opróżniania wanny

Przyłącza do wanny Marina SPA



**Wszystkie urządzenia hydromasażu MARINA SPA znajdują się po prawej stronie wanny. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do nich. Nie należy zabudowywać prawej strony wanny.**

## Połączenie hydrauliczne



- A. 2 dysze kierunkowe stałe
- B. 4 dysze rotacyjne
- C. 12 mini dysze stałe
- D. 2 regulatory napowietrzania
- E. Ssak
- F. Skimero - filtr
- G. Ozonator wody
- H. Pompa do hydromasażu i filtracji
- I. Dmuchawa
- K. Skrzynka kontrolna

- L. Lampa
- O. Mikrodysza stała ozonu
- P. Panel sterowania
- R. Podgrzewacz elektryczny
- S. Poduszki
- T. Zawór napełniania / opróżniania
- V. Napełnianie / opróżnianie
- X. Zawór podziałowy
- Z1. Wejście pompy
- Z2. Wyjście filtracji i hydromasażu

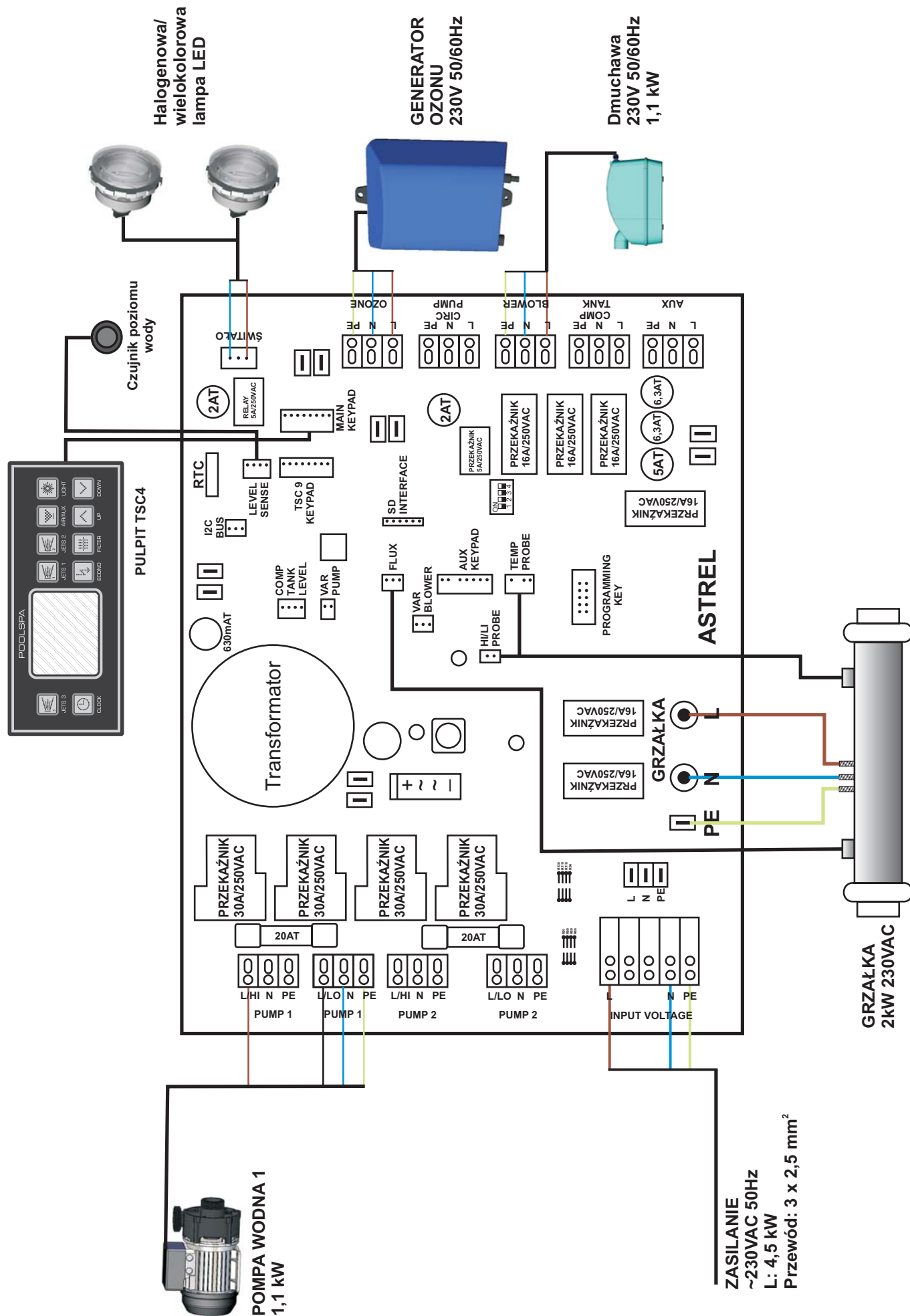
## 2.7. KONSERWACJA AKRYLU

Do czyszczenia wanny należy używać wyłącznie delikatnych płynów (nie zawierających acetonu, substancji ściernych bądź żrących). Struktura i mała przyczepność akrylu powoduje, że utrzymanie wanny w czystości nie sprawia kłopotu.

Uszkodzenia mechanicznie (niezbyt głębokie zarysowania) akrylu z połyskiem można łatwo naprawić. W przypadku bardzo drobnych rys należy użyć minimalnej ilości płynu bezwoskowego do polerowania samochodu. Głębsze zadrapania lub rysy można usuwać kolejno papierem ściernym o ziarnistości 800, 1200, 2000, a później wspomnianym wyżej płynem. Aby powierzchnia wanny była gładka, należy ścierać ją okrężnymi ruchami, a następnie zastosować środek do polerowania karoserii samochodowych na bazie wosku (uzyskuje się wysoki stopień połysku). Napraw można dokonywać przy pomocy zestawu naprawczego dostępnego u dealerów, chociaż **polecamy w tym przypadku skorzystać z usług autoryzowanych serwisantów firmy POOL-SPA.**



## 2.8. SCHEMAT ELEKTRYCZNY WANNY MARINA SPA



# WARUNKI GWARANCJI

1. Producent akrylowych wanien z hydromasażem firma POOL-SPA Sp. z o.o. z siedzibą w Gryficach, ul. Dąbskiego 35 udziela klientom 24-ro miesięcznej gwarancji na wannę Marina SPA, systemy masażu oraz zapewnia serwis pogwarancyjny. Uwaga - żarówki halogenowe nie podlegają gwarancji.
2. Producent udziela pięcioletniej gwarancji na zachowanie barwy i połysku powierzchni akrylowej, pod warunkiem przestrzegania zasad konserwacji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
3. Wady lub uszkodzenia towaru ujawnione w okresie gwarancji i niezawinione przez użytkownika będą usuwane nieodpłatnie w terminie 14 dni roboczych od zgłoszenia reklamacji. Wszelkie naprawy wykonywane są u klienta.
4. Zauważone wady i uszkodzenia należy zgłaszać sprzedawcy wyrobu. W przypadku braku takiej możliwości, należy powiadomić Dział Serwisu POOL-SPA w Gryficach w formie pisemnej.
5. Klient traci gwarancję w przypadku:
  - a. uszkodzenia mechanicznego osprzętu,
  - b. uszkodzenia mechanicznego powierzchni wanny
  - c. dokonywania samodzielnych napraw i przeróbek układu elektronicznego sterowania,
  - d. zabudowania wanny w sposób uniemożliwiający wentylację i swobodny dostęp do wszystkich urządzeń zainstalowanych pod wanną
  - e. montażu na niecce i ramie wanny innych urządzeń
  - f. używania niewłaściwych, niezgodnych z instrukcją środków do czyszczenia wanny,
  - g. stosowania wody niezgodnej z parametrami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 4 maja 1990 r. Dziennik Ustaw nr 35.
6. Gwarancja jest nieważna, gdy sprzedawca wanny Marina SPA nie potwierdzi faktu sprzedaży podpisem, pieczętą i datą sprzedaży na karcie gwarancyjnej na końcu instrukcji.
7. Gwarancja jest ważna, gdy podłączenia do sieci elektrycznej dokona autoryzowany serwis POOL-SPA (należy potwierdzić ten fakt na karcie gwarancyjnej).
8. Producent nie zwraca kosztów związanych z wymianą uszkodzonej glazury w sytuacjach, kiedy konieczność wykonania naprawy gwarancyjnej spowoduje uzasadnione jej naruszenie.
9. Koszty weryfikacji nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego obciążają klienta.
10. Gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

POOL-SPA Sp. z o.o.  
ul. Dąbskiego 35, 72-300 Gryfice  
tel. biuro: +48 91 38 777 00 tel. serwis: +48 91 38 777 29  
fax. +48 91 38 777 01  
e-mail: info@poolspa.pl, www.poolspa.pl

Karta gwarancyjna nr.....

<b>Wyrób:</b>  Sprzedawca: (data sprzedaży, podpis i pieczęć sprzedawcy)	<h1>Marina SPA</h1>
Elektryk/instalator: (data, podpis i pieczęć)	

Adnotacje o przebiegu naprawy	
Lp.	
Data zgłoszenia	
Data naprawy	
Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części	
Nazwisko serwisanta	
Podpis, pieczęć	

## KARTA TECHNICZNA WYROBU

 MODEL

**Marina SPA**

 NUMER FABRYCZNY

 DATA PRODUKCJI I TESTOWANIA

 KONTROLA JAKOŚCI

**POOL-SPA**  
QUALITY CONTROL

...../...../.....

 NOMINALNY POBÓR MOCY

**~4,5 kW**

 WYMAGANE ZABEZPIECZENIE PRĄDOWE

**25A**

 NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ

**230-240 V/50 Hz**

 KLASA OCHRONY TERMICZNEJ

**F**



POOL-SPA Sp. z o.o.  
ul. Dąbskiego 35  
72-300 Gryfice  
tel. +48 91 38 777 00  
fax +48 91 38 777 01  
e-mail: [info@poolspa.pl](mailto:info@poolspa.pl)  
[www.poolspa.pl](http://www.poolspa.pl)

Firma POOL-SPA realizuje politykę ciągłego rozwijania produktów i zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacji i kolorystyce bez wcześniejszego powiadomienia. Niemniej jednak POOL-SPA dokłada wszelkich starań, aby w dniu przygotowania publikacji podawane specyfikacje były jak najbardziej aktualne.

